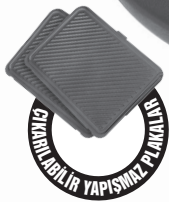


TOSTANI

AR 287 IZGARA VE
TOST MAKİNESİ

ARZUM®

KULLANMA KILAVUZU



1800 W

3 YIL
ARZUM GARANTİSİ



TOSTANI AR 287 IZGARA VE TOST MAKİNESİ

1- 180° açılabilen ısıtıcı üst gövde

(parti izgara konumu için)

2- Isıtıcı alt gövde

3- Isı ayar düğmesi

4- Termostat ve ikaz lambası

5- Yapışmaz ısıtıcı plakalar

6- Yağ akıtma kanalı

7-Ergonomik tutma sapı

8- Isıtıcı plaka tutma klipsleri

9- Kablo sarma ünitesi ve ayaklar

Arzum marka **Izgara ve Tost Makinesi**'ni tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Bu ürünün de, tıpkı diğer Arzum ürünleri gibi hayatınızı kolaylaştırmasını diliyoruz.

Cihazınızdan iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

ÖNEMLİ UYARILAR

- **Arzum Tostani Izgara ve Tost Makine**'nizin üzerinde yazılı voltajın, bulunduğu yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyumsuzluk durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve bu nedenle oluşabilecek bir arıza, garanti kapsamı dışında işlem görür.

- **Cihazınız evlerde kullanım içindir. Ticari yada sanayi amaçlı kullanılmamalıdır.**

- Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kablolar kullanmayınız.

- Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde ve çocuklardan uzak tutunuz.

- Bu cihaz güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.

Temizleme ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır:

• Cihaz ve kablosu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacakları bir yerde tutunuz.

- **Arzum Tostani Izgara ve Tost Makine**'nizi soba, ocak gibi direk ısı kaynaklarının üzerine veya çok yakınına yerleştirmeyiniz.
- Kablunun masa ya da tezgahınızın kenarından sarkmamasına ya da başka bir cihaz ve sıcak yüzeylerle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Cihazınızı; düz, sabit ve sıcaklığa dayanıklı bir yere yerleştirerek kullanınız.
- Cihazınızı kullandıktan sonra, fişini çekerek soğumaya bırakınız ve soğuduktan sonra hareket ettiriniz.
- Cihazınızı kullanmadığınız zamanlarda ve temizlerken fişini prizden çekiniz.
- Cihazınızın ısıtıcı plakaları takılı değil ise kesinlikle çalıştırmayınız.
- Cihazınızı **KESİNLİKLE** temizlik veya başka bir amaçla suya daldırmayınız, cihazınızın içine su/su buharı girmesini engelleyiniz.
- Cihazınız çalışır durumdayken metal parçalara el sürmeyiniz.
- Cihazınızın kablo ve fişine zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Prizden çekmek için fişini tutunuz, **ASLA** kablосundan çekmeyiniz.
- Cihazınızın kablosu ya da fişi anzalyasa, düşürülme ya da başka bir nedenden dolayı zarar gördüyse kullanmayınız. Kendiniz tamir etmeyiniz, **Arzum Yetkili Servisine** başvurunuz.
- Cihazınızı tavsiye edildiği şekilde kullanınız.

KULLANIM ÖNERİLERİ

- **Arzum Tostani Izgara ve Tost Makine**'nizi ısıtma ve pişirme yapmak, ızgara, sandviç, tost, ekme kızırtmak gibi değişik amaçlarla kullanabilirsiniz.
- Ayarlanabilen ısı ayar düğmesi ve ikaz lambası ile güvenli bir şekilde çalışır; aşırı ısınmayı önler; ayrıca pişirme yüzeyini istenilen sıcaklıkta tutarak yiyeceklerin kıvamında pişmesini sağlar.

- Cihazınızın tek tarafı kullanılabilen ve yapışmaz ısıtıcı plakalarını klipse hafifçe basarak yerlerinden çıkarabilirsiniz.

- İlk kullanımdan önce ısıtıcı plakaları ılık su ile az miktarda bulaşık deterjanı kullanarak temizleyip kurulayınız. Daha sonra ısıtıcı plakaları yerlerine takınız.

Klipsten gelecek klik sesi yüzeylerin yerine oturduğunu gösterir:

- İlk kullanımdan önce yüzeyleri hafifçe yağlamayı öneririz.

- Cihazınızın fişini prize takınız ve ısı ayarını en yüksek seviyeye çıkartınız, hafif bir duman ve koku çıkabilir. Bu durum kısa bir süre sonra kendiliğinden geçecektir.

NOT:

Kullanım halindeyken kablunun pişirme plakalarından uygun uzaklıkta olmasına dikkat ediniz.

ISI AYARI

- Yapacağınız işleme göre ısı ayar düğmesi üzerindeki ayar kademelerini, ısı ayar işaretinin karşısına gelecek şekilde çevirmeniz ısı ayarı için yeterlidir.

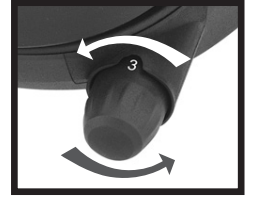
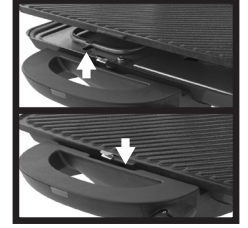
- 1 Isıtma
- 2 Tost
- 3 Izgara - Pişirme

PIŞİRME FONKSİYONLARI Sandviç ve Tost

- Cihazınızın fişini prize takip, ısı ayar düğmesini pişirme ayarlarından istediğinize uygun konuma getirip, ön ısıtmayı yapınız. Termostat / ikaz lambası söndüğünde cihazınız gerekli sıcaklığa ulaşmıştır.

- Tost ekme klerini veya sandviç ekme klerini dışını yağlayınız ve kapağı yavaşça kapatınız.

- Pişirme süresinin uzunluğu duruma, iç malzemesine ve kişisel lezzet zevkinize bağlıdır. Yiyeceklerinizin her iki tarafı da aynı zamanda pişer.

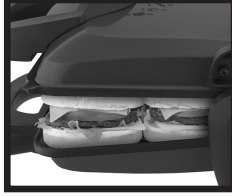


- Cihazınız yapışmaz ısıtıcı plakalara sahip olduğundan yağlama işlemi yapmadan da tost/sandviç yapabilirsiniz.

Izgara

Çift Taraflı Izgara

- Isı ayarını 3 konumuna getirip ön ısıtmayı yapınız.
- Yiyecekleri alt pişirme yüzeyine yerleştiriniz ve üst kapağı yiyeceklerin üzerine kapatınız.
- Çift taraflı ızgarada yiyecekleri çevirmenize gerek yoktur.
- Arzu edilen süre sonunda yiyeceğiniz pişmiş olacaktır.
- Kapağı dikkatli bir şekilde açınız ve yiyecekleri tahta bir spatula yardımı ile plaka üzerinden çeviriniz ve alınız.



Tek Taraflı Izgara

- Isı ayarını uygun konuma getirip ön ısıtmayı yapınız.
- Pişireceğiniz yiyecekleri alt yüzeye yerleştiriniz.
- Üst kapağı dik olarak yukarı çekip, 90° açınız.
- Cihazınızın üst kapağı açık konumda üst yüzeye temas ettirmeden ızgara yapabilirsiniz.
- Yiyecekleri tahta bir spatula yardımı ile plaka üzerinden çeviriniz ve alınız.



Parti Izgara (Barbekü)

- Piknik ve partilerde pişirme alanını arttırmak için üst kapağı arkaya doğru 180° açarak geniş bir pişirme alanı elde edebilirsiniz.
- Üst kapağı dik olarak yukarı çekin, üst ayak pimlerini alt ayak pimlerinin en üst kademesine getiriniz. Bu durumda üst kapağı 180° açabilirsiniz.
- Isı ayarını uygun konuma getirip ön ısıtmayı yapınız.
- Yiyecekleri her iki yüzeye de yerleştirerek, cihazınızın her iki yüzeyini aynı anda kullanabilir, ızgaranızı yapabilirsiniz.
- Yiyecekleri tahta bir spatula yardımı ile plaka üzerinde çeviriniz ve alınız.



NOT:

Kullanım esnasında termostat sürekli olarak doğru sıcaklığı muhafaza edeceğinden termostat/ikaz ışığı yanıp sönebilir.

UYARI:

1- Kullanım esnasında cihazınızın dış yüzeyleri ısındığından KESİNLİKLE dokunmayınız. Üst kapağı açmak için tutma sapını kullanınız. Üst gövde açıldığında veya pişirme esnasında cihazınızın ısıtma plakaları arasından buhar çıkabilir. Yiyecekleri çıkartırken dikkat ediniz.

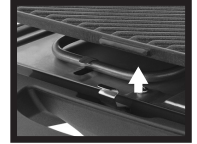
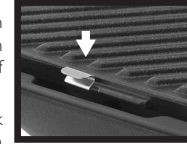
2- Cihazın yapışmaz yüzeyine zarar vermemek için plastik veya tahta aletler kullanarak yiyecekleri plaka üzerinden alınız. Kaplamaya zarar verebileceğinden asla metal maşa, çatal ve bıçak kullanmayınız.

Isıtma ve Pişirme

- Cihazınızı bir ocak gibi kullanarak üzerinde yemek pişirebilir; pişmiş yemekleri sıcak tutabilir; su, süt vb. içecekleri ısıtabilir ve çay demleyebilirsiniz.

TEMİZLEME ve BAKIM

- Temizlik ve bakım işlemleri için cihazınızın fişini çıkarıp soğumasını bekleyiniz.
- Yapışmayan malzeme ile kaplı pişirme yüzeylerini korumak için her kullanımdan sonra ısıtıcı plakaları temizleyiniz.
- Isıtıcı plakaları yerinden çıkarmak için yüzeyleri tutan klipsleri dışa doğru hafif bükmeniz yeterlidir.
- Isıtıcı plakaları yumuşak bir bez veya plastik bir fırça kullanarak sıcak sabunlu su ile temizleyebilir veya bulaşık makinasında yıkayabilirsiniz.
- Isıtıcı plakaları üzerinde ısıdan dolayı oluşacak rezistans izleri görülebilir. Bu durumu gidermek için plakaları yıkamazsınız yeterlidir.
- Yapışmaz malzeme ile kaplı yüzeylere zarar vermemek için metal fırça veya tel gibi aşındırıcı temizleyiciler kullanmayınız.
- Isıtıcı plakaları çıkardıktan sonra rezistans ve ısı yansıtıcı tablalara hafif nemli bir bez ile temizleyebilirsiniz.
- Cihazınızın plastik ve dış metal aksamını sabunlu bez ile temizleyip kuruyabilirsiniz.



- Cihazınızın kablosunu kablo sarma ünitesine sararak ve otomatik kilitlemesi sayesinde dik konumda muhafaza edebilirsiniz.
- **Isıtıcı plakalar hariç cihazınızı KESİNLİKLE suya sokmayınız.**



Kullanım ömrü 7 yıl

TEKNİK ÖZELLİKLER

220-240 V ~ 50-60 Hz

1800 W

TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksesuarlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



Üretici / İthalatçı:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Otağçılar Caddesi No: 78 Kat: I B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in Turkey

Tel: 444 1 800

www.arzum.com

arzum@arzum.com

TOSTANI AR 287 GRILL UND SANDWICHMAKER (TOASTER)

Wir danken Ihnen dafür, dass Sie **Grill und Sandwichmaker (Toaster)** der Marke **Arzum** bevorzugt haben. Dieses Produkt ist eben eines von unseren zahlreichen Produkten, welche wir Ihnen präsentieren, um Ihnen das Leben leichter zu machen.

Um von Ihrem Gerät die beste Leistung erhalten zu können, bitte, diese Gebrauchsanweisung gut durchlesen und sorgfältig aufbewahren, denn Sie diese Gebrauchsanweisung nachher benötigen können.

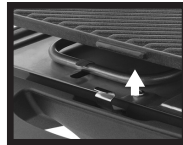
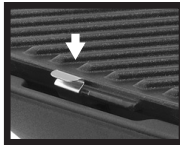
WICHTIGE HINWEISE

- Bitte achten Sie drauf, ob die auf Ihrem Gerät **Arzum Tostani Grill und Sandwichmaker (Toaster)** angegebene Spannung mit der lokalen Spannung in Ihrer Region übereinstimmt. Wenn eventuelle Schäden wegen der Nichtübereinstimmung der Spannung entstehen, so ist unsere Firma dafür nicht verantwortlich und auch Schäden aus diesen Gründen sind außerhalb unserer Garantie.

- Ihr Gerät ist nur für privaten Gebrauch bestimmt und darf nicht zu Handels- oder Industriezwecken gebraucht werden.

- Ihr Gerät ist doch nur für den gewöhnlichen Haushalt bestimmt. Es sollte nicht zu kommerziellen oder industriellen Zwecken genutzt werden.

- Um Pannen bzw. Beschädigungen am Gerät zu vermeiden, sollten keine unzureichenden Verlängerungskabel verwendet werden.



- Dieses Gerät darf seitens Kindern in einem Alter älter als 8 Jahre sowie durch körperlich, sensorisch bzw. geistig eingeschränkten Personen und erfahrungs- und kenntnislosen Personen eingesetzt werden, wenn sie unter Beobachtung stehen oder



Lebensdauer 7 Jahre

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

220-240 V ~ 50-60 Hz

1800 W

Entspricht der EEE- Vorschrift.

WEEE

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll. In diesem Gerät sind wiederverwendbare Wertstoffe enthalten. Ihre örtliche Gemeindeverwaltung nennt Ihnen gerne die öffentlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte.



Hersteller / Importeur:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Otağlar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in Turkey

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00

www.arzum.com

arzum@arzum.com

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içerisinde anılanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin anızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Malın anızasının 10 gün içerisinde giderilememesi halinde imalatçı-üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
4. Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı anızanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Tüketicinin onam hakkını kullanmasına rağmen malın;
 - Tüketicieye teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; en fazla dört defa veya belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa anızanmasının yanı sıra, bu anızaların maldan yararlanamamayı sürekliliği kılması,
 - Tamiri için gereken azami süresinin aşılması,
 - Satın alma tarihi 30 gününü geçmemiş olan cihazın anızalı olması
 - Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla anızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir.
6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılışından kaynaklanan anızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

TOSTANI
AR 287 İZGARA VE
TOST MAKİNESİ

ARZUM®

GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 110249

BELGE ONAY TARİHİ: 28/02/2014

İMALATÇI VEYA İTHALATÇI FIRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİK EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

ADRES : OTAKÇILAR CADDESİ NO: 78 KAT: 1 B BLOK NO: B1b
34050 EYÜP-İSTANBUL

TEL : (0212) 467 80 80 FAKS: (0212) 467 80 00

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

**ARZUM ELEKTRİK
EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş**

ÜRÜNÜN CİNSİ : İZGARA VE TOST MAKİNESİ

MARKASI : ARZUM

MODELİ : TOSTANI

TYPE NO : AR 287

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 3 YIL

AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FIRMA

UNVAN :

ADRES :

TEL - FAKS :

FATURA TARİH VE NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılmasına; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

ARZUM®

ARZUM DANIŐMA MERKEZİ

444 1 800

GENEL DAĐITICI

ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ő.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: I B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00

www.arzum.com arzum@arzum.com

AR287-050614

CE